

SCHEDA



JESUS REÇOIT L'AIDE DU CYRÉEN. **N.V.** EL CIRRENO AYUDA A JESUS.
Comme Jésus était épuisé, un soldat romain, nommé Simon, le fit porter la croix derrière lui.
Como Jesús estaba agotado, un soldado romano, llamado Simón, le hizo llevar la cruz por detrás de él.
 JESUS ASSISTED BY SIMON THE CYRENEAN.

CD - CODICI

TSK - Tipo scheda	S
LIR - Livello ricerca	I
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	15
NCTN - Numero catalogo generale	00432951
NCTS - Suffisso numero catalogo generale	A
ESC - Ente schedatore	S31
ECP - Ente competente	S110

RV - RELAZIONI

RVE - STRUTTURA COMPLESSA

RVEL - Livello	5
RVER - Codice bene radice	1500432951 A
RVES - Codice bene componente	1500432955

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa a colori
--------------------	-----------------

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	stazione V: Gesù aiutato da Simone il Cireneo a portare la croce
SGTP - Titolo proprio	Jesus recoit l'aide du cyrenee
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa
SGTR - Titolo parallelo	El Cireneo ayuda a Jesus

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Campania

PVCP - Provincia	NA
PVCC - Comune	Vico Equense
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Secolo	sec. XIX
DTZS - Frazione di secolo	seconda metà
DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA	
DTSI - Da	1850
DTSF - A	1899
DTM - Motivazione cronologia	analisi stilistica
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
ATB - AMBITO CULTURALE	
ATBD - Denominazione	ambito francese
ATBM - Motivazione dell'attribuzione	analisi stilistica
EDT - EDITORI STAMPATORI	
EDTN - Nome	Tutgis V.
EDTD - Dati anagrafici	notizie 1850-1899
EDTR - Ruolo	editore
EDTL - Luogo di edizione	Francia/ Parigi/ Rue Serpentin
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	carta/ litografia
MIS - MISURE	
MISU - Unita'	mm.
MISA - Altezza	30
MISL - Larghezza	40
MIF - MISURE FOGLIO	
MIFU - Unita'	mm.
MIFA - Altezza	37
MIFL - Larghezza	47
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	discreto
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	NR (recupero pregresso)
DESS - Indicazioni sul soggetto	Personaggi: Cristo.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria

ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a sinistra
ISRI - Trascrizione	PARIS VE TURGIS EDETEUR RUE SERPENTEN 10
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a destra
ISRI - Trascrizione	LIT DE TURGIS A' PARIS
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in basso a sinistra
ISRI - Trascrizione	JESUS RECOIT L'AIDE DE CYRENEE./FONDIS QU'ILS LE CONDUISSAIENT, ILO SE SAISIRENT D'UN CYRENEEN NOMME SIMONE/ L'OBLIGERENT DE PORTER LA CROIX DEROER JESU
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in basso a destra
ISRI - Trascrizione	EL CIRENEOAYDA A JESUS./ CUANDO JESUS AL CALVARIO LOS JUDIOS NOMBRARON A' SIMONE CIRENE/ PARA QUI LE FUESE AYUDANDO ALLEVAR LA CRUIZ TENEDOLA DETRAS DE EL.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	inglese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in basso al centro
ISRI - Trascrizione	JESUS ASSISTED BY SIMON THE CYRENEAN
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione

ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in basso al centro
ISRI - Trascrizione	ST. ON V.
TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI	
CDG - CONDIZIONE GIURIDICA	
CDGG - Indicazione generica	proprietà Ente religioso cattolico
DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO	
FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia colore
FTAN - Codice identificativo	afsbas432955cat
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	
ADSP - Profilo di accesso	3
ADSM - Motivazione	scheda di bene non adeguatamente sorvegliabile
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	1997
CMPN - Nome	De Simone O.
FUR - Funzionario responsabile	Pettrelli F.
RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE	
RVMD - Data	2006
RVMN - Nome	ARTPAST/ Pascucci R. A.
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2006
AGGN - Nome	ARTPAST/ Pascucci R. A.
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)
AN - ANNOTAZIONI	